A

联合国粮食及农业组织 | Food and Agriculture Organization of the United Nations | Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture | Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций | Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura | منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

المؤتمر

الدورة الثالثة والأربعون

روما، 1–7 يوليو/تموز 2023

تعيين ممثلين عن مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة في لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين

موجز

تنص المادة 4(أ) من أنظمة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (الصندوق) على أن "*يتولى إدارة الصندوق مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة والرئيس التنفيذي لإدارة المعاشات التقاعدية ولجنة للمعاشات التقاعدية للموظفين في كل من المنظمات الأعضاء وأمانة خاصة بكلّ من اللجان المذكورة*".

وتنص المادة 6(ج) بالنسبة إلى لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين في كل من المنظمات الأعضاء على أن "تتألف من أعضاء وأعضاء مناوبين يختارهم الجهاز الموازي للجمعية العامة في المنظمة المعنية، ورئيس الموظفين الإداريين فيها، والمشتركين العاملين...". وتتألف لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي منظمة الأغذية والزراعة (المنظمة) وبرنامج الأغذية العالمي من: ثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) يعيّنهم مؤتمر المنظمة؛ وثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) يعيّنهم المدير العام؛ وثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) ينتخبهم المشتركون في الصندوق من المنظمة ومن برنامج الأغذية العالمي.

ونظرًا إلى أهمية عامل الوقت ومتطلبات التنسيق لحضور اجتماعات لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين التي تنظم في روما، فقد درج المؤتمر عادةً على تعيين ممثلين عن أعضائه المقيمين في روما.

الإجراءات المقترح اتخاذها من جانب المؤتمر

إنّ المؤتمر مدعوّ إلى أن يعيّن في لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين ما يلي:

(أ) عضوًا واحدًا يشغل منصبه من 1 يناير/كانون الثاني 2024 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2026؛

(ب) عضوًا مناوبًا واحدًا يشغل منصبه من 1 يناير/كانون الثاني 2024 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2026؛

(ج) عضوًا واحدًا يشغل منصبه من 1 يناير/كانون الثاني 2025 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2027؛

(د) عضوًا مناوبًا واحدًا يشغل منصبه من 1 يناير/كانون الثاني 2025 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2027؛

(هـ) وعضوًا واحدًا ليحلّ محلّ السيد Hammad B. Hammad، الممثل الدائم المناوب لبعثة الولايات المتحدة الأمريكية لدى وكالات الأمم المتحدة، ويكمل ولايته للفترة المتبقية منها أي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025.

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيدة Shasha You
أمينة لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي
الهاتف: 51012 06570 39+

البريد الإلكتروني: shasha.you@fao.org

1- تنص المادة 4(أ) من أنظمة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (الصندوق) على أن *"يتولى إدارة الصندوق مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة والرئيس التنفيذي لإدارة المعاشات التقاعدية ولجنة للمعاشات التقاعدية للموظفين في كل من المنظمات الأعضاء وأمانة خاصة بكلّ من اللجان المذكورة"* . *ووفقًا لذلك، تنص المادة 6(ج) بالنسبة إلى لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين في كل من المنظمات الأعضاء على أن "تتألف من أعضاء وأعضاء مناوبين يختارهم الجهاز الموازي للجمعية العامة في المنظمة المعنية، ورئيس الموظفين الإداريين فيها، والمشاركين العاملين..."*.

2- وتضطلع لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي (اللجنة) بدور هام في الجهود العامة التي تُبذل لتنسيق استحقاقات المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وإدارتها، بما يتفق واحتياجات المنظمات التابعة للنظام الموحد للأمم المتحدة والموظفين العاملين فيها الذين قد يخدمون ويتقاعدون في جميع بلدان العالم. وتقتضي خصائص الخدمة المدنية الدولية في النظام الموحد للأمم المتحدة توجيه عناية خاصة للقضايا المتصلة بالمعاشات التقاعدية التي تُعرض على الجمعية العامة للأمم المتحدة والتعمّق في دراسة هذه القضايا. أما مسؤوليات لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين فتشمل:

(أ) مراجعة أنظمة الصندوق وقواعده الإدارية بغرض إدخال التعديلات الممكنة فيها من أجل تحديد موقف الوفد الممثّل للجنة في مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة والذي يرفع بدوره توصيات، حسبما يقتضيه الحال، إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة؛

(ب) وتفسير أنظمة الصندوق وقواعده الإدارية وتطبيقها في الحالات التي يعترض فيها المشتركون في الصندوق من المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي على قرار أمين لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين في ما يتعلق باستحقاقات المشتركين و/أو أوضاعهم؛

(ج) ومنح استحقاقات العجز للمشتركين (25 – 30 حالة تقريبًا سنويًا) بمقتضى أنظمة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وقواعده.

3- وتجتمع اللجنة كلما دعت الحاجة (وهي تعقد في العادة ما بين 6 و8 اجتماعات سنويًا يستغرق الواحد منها نصف يوم). وتعيّن اللجنة ثلاثة أعضاء وثلاثة أعضاء مناوبين (عضو واحد وعضو مناوب واحد من بين الأعضاء الذين يعينهم مؤتمر المنظمة والمدير العام والمشتركون في الصندوق من كل من المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي) لتمثيل المنظمة في مجلس المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وهو أعلى جهاز إداري في الصندوق، ويرفع تقاريره مباشرة إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة. ويعقد مجلس المعاشات التقاعدية اجتماعات دورية أقلّه مرة كل عامين. ولكن، منذ عام 2022، عقد مجلس المعاشات التقاعدية ثلاثة اجتماعات سنويًا (منها دورتان اثنتان بصورة افتراضية في فبراير/شباط وأبريل/نيسان ودورة بالحضور الشخصي في يوليو/تموز).

4- وتتألف لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي من:

- ثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) يعيّنهم مؤتمر المنظمة؛
- ثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) يعيّنهم المدير العام؛
- وثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) ينتخبهم المشتركون من المنظمة ومن برنامج الأغذية العالمي.

5- وفي ما يلي أسماء الأعضاء والأعضاء المناوبين الحاليين الذين عيّنهم المؤتمر:

مدة شغل المنصب	الأعضاء	الأعضاء المناوبون
1 يناير/كانون الثاني 2023 – 31 ديسمبر/كانون الأول 2025	السيد Hammad B. Hammad، الممثل الدائم المناوب لبعثة الولايات المتحدة لدى وكالات الأمم المتحدة	السيد صلاح عبد الرزاق محمد الخضر، الممثل الدائم المناوب للملكة العربية السعودية لدى المنظمة
1 يناير/كانون الثاني 2022 – 31 ديسمبر/كانون الأول 2024	السيد Denis Cherednichenko، الممثل الدائم المناوب للاتحاد الروسي لدى المنظمة وسائر وكالات الأمم المتحدة التي توجد مقارها في روما	السيد Marios Georgiades، نائب الممثل الدائم لجمهورية قبرص لدى الكرسي الرسولي (الممثلية الدائمة لدى المنظمة)
1 يناير/كانون الثاني 2021 – 31 ديسمبر/كانون الأول 2023	السيد Guillermo Valentín Rodolico، نائب الممثل الدائم لجمهورية الأرجنتين لدى المنظمة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي	السيد Kuraya Yoshihiro، نائب الممثل الدائم، سفارة اليابان

6- ونظرًا إلى أهمية عامل الوقت ومتطلبات التنسيق لحضور اجتماعات لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين التي تنظم في روما، فقد درج المؤتمر عادةً على تعيين ممثلين مقيمين في روما.

7- وإنّ المؤتمر *مدعو إلى أن يعيّن* في لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين ما يلي:

(أ) السيد Guillermo Valentín Rodolico، نائب الممثل الدائم لجمهورية الأرجنتين لدى المنظمة، كعضو خلال الفترة من 1 يناير/كانون الثاني 2024 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2026؛

(ب) والسيد Abdul Rahman Abdul Wahab، الممثل الدائم المناوب، سفارة ماليزيا، كعضو مناوب خلال الفترة من 1 يناير/كانون الثاني 2024 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2026؛

(ج) والسيدة Maria Buttigieg، نائب الممثل الدائم، سفارة جمهورية مالطا، كعضو خلال الفترة من 1 يناير/كانون الثاني 2025 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2027؛

(د) والسيد Denis Cherednichenko، الممثل الدائم المناوب للاتحاد الروسي لدى المنظمة وسائر وكالات الأمم المتحدة التي توجد مقارها في روما، كعضو مناوب خلال الفترة من 1 يناير/كانون الثاني 2025 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2027؛

(هـ) والسيد Christopher Tatum، الممثل الدائم المناوب لبعثة الولايات المتحدة لدى وكالات الأمم المتحدة، ليحل محلّ السيد Hammad B. Hammad، ويكمل ولايته للفترة المتبقية منها أي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، بسبب مغادرة السيد Hammad روما في يونيو/حزيران 2023.